

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre des actions collectives)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-001188-222

DATE : 4 février 2025

---

**SOUS LA PRÉSIDENTE DE : L'HONORABLE MARIE-CHRISTINE HIVON, J.C.S.**

---

**SIMON DEROME**  
Demandeur

c.

**U-HAUL CO. (CANADA) LTÉE**  
Défenderesse

---

**JUGEMENT**  
(prolongation de délai et approbation du protocole de l'instance)

---

- [1] **VU** que les parties ont conclu un premier protocole de l'instance qui a été déposé le 23 janvier 2025 ;
- [2] **VU** que le protocole prévoit la mise en état du dossier au plus tard le 22 décembre 2025 ;
- [3] **VU** que les parties demandent au Tribunal de prolonger le délai pour la mise en état du dossier ;
- [4] **VU** qu'il est dans l'intérêt des parties et de la justice d'accorder la demande de prolongation de délai ;

**PAR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

- [5] **ENTÉRINE** le protocole de l'instance déposé par les parties le 23 janvier 2025 et leur **ORDONNE** de s'y conformer ;

- [6] **PROLONGE** au 22 décembre 2025 le délai pour la mise en état du dossier ;
- [7] **LE TOUT** sans les frais de justice.

Marie-Christine  
Hivon

Signature numérique de  
Marie-Christine Hivon  
Date : 2025.02.04  
08:52:50 -05'00'

---

MARIE-CHRISTINE HIVON, J.C.S.

Me Mathieu Charest-Beaudry  
Me Lex Gill  
TRUDEL JOHNSTON & LESPÉRANCE

Me Bruno Grenier  
Me Cory Verbauphede  
GRENIER VERBAUPHEDE AVOCATS

Me Peter Shams  
HADEKEL SHAMS, S.E.N.C.R.L.

**Avocats du demandeur**

Me Joséane Chrétien  
Me Yassin Gagnon-Djalo  
Me Sidney Elbaz  
MCMILLAN, S.E.N.C.R.L., S.R.L.

**Avocats de la partie défenderesse**